



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
29 June 2021
Russian
Original: English

Семьдесят пятая сессия

Пункт 141 повестки дня

Бюджет по программам на 2021 год

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Цу Тан Терренс Тео (Сингапур)

I. Введение

1. Предыдущие рекомендации, вынесенные Пятым комитетом Генеральной Ассамблее по пункту 141 повестки дня, приводятся в докладах Комитета, содержащихся в документах [A/75/682](#) и [A/75/682/Add.1](#).
2. В ходе второй части возобновленной семьдесят пятой сессии Пятый комитет в связи с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19) проводил официальные и дистанционные заседания, на которых он возобновил рассмотрение данного пункта. Комитет возобновил официальное рассмотрение данного пункта в очном режиме на своем 15-м заседании, состоявшемся 29 июня 2021 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе официального рассмотрения Комитетом данного пункта, отражены в соответствующем кратком отчете¹.
3. Для дальнейшего рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

Ход осуществления проекта организации гибкого использования рабочих мест в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций

Доклад Генерального секретаря о ходе осуществления проекта ([A/75/342/Add.1](#) и [A/75/342/Add.1/Corr.1](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/75/7/Add.42](#))

Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее семьдесят пятой сессии

Доклад Генерального секретаря ([A/75/845](#) и [A/75/845/Corr.1](#))

¹ [A/C.5/75/SR.15](#).



Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/75/7/Add.41](#))

II. Рассмотрение проекта резолюции [A/C.5/75/L.49](#)

4. На своем 15-м заседании, состоявшемся 29 июня, Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции под названием «Специальные вопросы, связанные с бюджетом по программам на 2021 год» ([A/C.5/75/L.49](#)), представленный Председателем Комитета по итогам неофициальных консультаций, координаторами которых выступали представители Австрии и Ганы.

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.5/75/L.49](#) без голосования (см. п. 6).

III. Рекомендация Пятого комитета

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Специальные вопросы, связанные с бюджетом по программам на 2021 год

Генеральная Ассамблея,

I

Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее семьдесят пятой сессии

ссылаясь на свою резолюцию [75/245 В](#) от 16 апреля 2021 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;
3. *ассигнует* дополнительную сумму в размере 212 000 долл. США (единовременно) по разделу 29А «Департамент по стратегии, политике и контролю в области управления» бюджета по программам на 2021 год;
4. *ассигнует также* дополнительную сумму в размере 25 200 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала» бюджета по программам на 2021 год, которая будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала» того же бюджета;

II

Ход осуществления проекта организации гибкого использования рабочих мест в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций

ссылаясь на раздел V своей резолюции [67/246](#) от 24 декабря 2012 года, раздел III своей резолюции [67/254 А](#) от 12 апреля 2013 года, раздел IV своей резолюции [68/247 В](#) от 9 апреля 2014 года, раздел VII своей резолюции [69/274 А](#) от 2 апреля 2015 года, раздел XVI своей резолюции [71/272 А](#) от 23 декабря 2016 года, раздел XI своей резолюции [72/262 А](#) от 24 декабря 2017 года, раздел VI своей резолюции [73/279 А](#) от 28 декабря 2018 года, раздел IX своей резолюции [74/263](#) от 27 декабря 2019 года и раздел XIII своей резолюции [75/253 А](#) от 31 декабря 2020 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о ходе осуществления проекта организации гибкого использования рабочих мест в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций³ и соответствующий доклад Консультативного комитета⁴,

¹ [A/75/845](#) и [A/75/845/Corr.1](#).

² [A/75/7/Add.41](#).

³ [A/75/342/Add.1](#) и [A/75/342/Add.1/Corr.1](#).

⁴ [A/75/7/Add.42](#).

1. *принимает* к сведению доклад Генерального секретаря;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета, с учетом положений настоящей резолюции;
3. *с удовлетворением отмечает* реализацию выгод благодаря повышению эффективности в результате осуществления проекта организации гибкого использования рабочих мест в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, включая создание дополнительно 1291 рабочего места в здании Секретариата, и достижение полной окупаемости проекта к 2021 году;
4. *ссылается* на пункты 13 и 16 доклада Консультативного комитета, и просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее в ходе семьдесят восьмой сессии всеобъемлющий доклад, который будет содержать перспективную оценку рабочего пространства в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и будет охватывать, в частности, такие вопросы, как меняющиеся потребности Организации; выводы по результатам проводимой работы по определению будущих методов работы; уроки, извлеченные из осуществления проекта организации гибкого использования рабочих мест и опыта, накопленного во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19); последствия внедрения тех или иных новых методов работы, в том числе в связи с организацией гибкого режима работы; подготовленные Генеральным секретарем стратегическая оценка и технико-экономический анализ портфеля недвижимости Организации в Нью-Йорке; последствия для других отделений Организации Объединенных Наций; реализация дополнительных выгод в результате повышения эффективности; соображения, связанные с производительностью, охраной труда, техникой безопасности и благополучием персонала; и предложения в отношении удовлетворения любых будущих потребностей в организации гибкого использования рабочих мест, включая информацию о затратах и выгодах; и который будет рассматриваться вместе с результатами оценки Управлением служб внутреннего надзора завершенного проекта организации гибкого использования рабочих мест, которая будет представлена на той же сессии;
5. *принимает во внимание* сумму в размере 145 700 долл. США, уже ассигнованную Генеральной Ассамблеей на 2021 год на осуществление этого проекта, и утверждает дополнительные ассигнования в размере 237 200 долл. США, включая сумму в размере 192 600 долл. США по разделу 29В «Департамент оперативной поддержки» бюджета по программам на 2021 год и сумму в размере 44 600 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала» того же бюджета, для обеспечения средств на покрытие расходов по управлению проектом в сумме 352 900 долл. США, предназначенной для финансирования одной должности С-5 в период до декабря 2021 года и одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) в период до августа 2021 года в связи с выполнением оставшейся деятельности по проекту, а также в сумме 30 000 долл. США, предназначенной для проведения опросов после размещения сотрудников в помещениях в отношении всех этажей, работы на которых были завершены в 2019 и 2020 годах.